



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 8.8.2013
COM(2013) 579 final

2013/0279 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 maidir le staidreamh Comhphobail a bhaineann le trádáil eachtrach le tíortha nach Ballstáit iad i ndáil le cumhachtaí tarmligthe agus cumhachtaí cur chun feidhme a dheonú don Choimisiún chun bearta áirithe a ghlacadh

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

Sa Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) déantar idirdhealú idir na cumhachtaí is féidir a tharmligean chuig an gCoimisiún chun gníomhartha neamhrechtacha a ghlacadh a bhfuil feidhm ghinearálta acu chun eilimintí neamhriachtanacha áirithe den ghníomh reachtach sin a fhorlíonadh nó a leasú mar atá leagtha síos in Airteagal 290(1) den CFAE (gníomhartha tarmligthe), agus na cumhachtaí cur chun feidhme arna dtabhairt don Choimisiún i gcás ina bhfuil coinníollacha combhionanna de dhíth chun gníomhartha de chuid an Aontais atá ina gceangal dlí a chur chun feidhme, mar atá leagtha síos in Airteagal 291(2) den CFAE (gníomhartha cur chun feidhme).

I ndáil le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú inniúlachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún¹ a ghlacadh, tá gealltanús tugtha ag an gCoimisiún² athbhreithniú a dhéanamh, i bhfianaise na gcritéar atá leagtha síos sa Chonradh, ar ghníomhartha reachtacha a bhfuil tagairtí iontu faoi láthair don nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú.

Is é an cuspóir foriomlán gach foráil a thagraíonn don nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú a bhaint as gach ionstraim reachtach faoi dheireadh sheachtú téarma na Parlaiminte (Meitheamh 2014).

I gcomhthéacs Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Bealtaine 2009 maidir le staidreamh Comhphobail a bhaineann le trádáil eachtrach le tíortha nach Ballstáit iad agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1172/95 ón gComhairle³ a ailíniú le rialacha nua an Chonartha, ba cheart foráil a dhéanamh maidir leis na cumhachtaí cur chun feidhme atá tugtha don Choimisiún faoi láthair leis an Rialachán sin trí chumhachtaí a thabhairt don Choimisiún gníomhartha tarmligthe agus/nó gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh.

2. TORTHAÍ AN CHOMHAIRLIÚCHÁIN LE PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS MEASÚNUITHE TIONCHAIR

Chuathas i gcomhairle leis an gCoiste um staidreamh a bhaineann le trádáil earraí le tíortha nach Ballstáit iad agus leis an gCoiste um an gCóras Staidrimh Eorpach.

Ní raibh aon ghá le measúnú tionchair.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN TOGRA

- **Achoimre ar an ngníomh atá beartaithe**

¹ IO L 55, 28.2.2011, lch. 13.

² IO L 55, 28.2.2011, lch. 19.

³ IO L 152, 16.6.2009, lch. 23.

Is é cuspóir an togra seo Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 a leasú chun é a ailíniú leis an gcomhthéacs institiúideach nua.

Is í an aidhm atá ann go háirithe na cumhachtaí a thugtar don Choimisiún a aithint agus an nós imeachta cuí a bhunú chun bearta a ghlacadh ar bhonn na gcumhachtaí sin.

Maidir le Rialachán (CE) Uimh. 471/2009, tá sé beartaithe cumhacht a thabhairt don Choimisiún gníomhartha tarmlichte a ghlacadh i ndáil le hoiriúnú a dhéanamh ar an liosta de na nósanna imeachta custaim nó de na cóireálacha nó de na húsáidí atá faofa ag lucht custaim, earraí sonracha agus gluaiseachtaí sonracha agus forálacha éagsúla nó forálacha sonracha is infheidhme maidir leo, earraí nó le gluaiseachtaí a eisiamh ón staidreamh maidir le trádáil eachtrach, sonraí a thiomsú de réir mhír 2 agus mhír 4 d'Airteagal 4, na sonraí a shonrú tuilleadh, an gá le sraitheanna teoranta sonraí le haghaidh earraí nó gluaiseachtaí sonracha agus sonraí arna sholáthar i gcomhréir le hAirteagal 4(2), saintréithe an tsampla, an tréimhse tuarascála agus leibhéal an chomhiomlánaithe do thíortha comhpháirtíochta, d'earraí agus d'airgeadraí maidir le staidreamh ar thrádáil de réir an airgeadra shonraiscthe, oiriúnú a dhéanamh ar an spriocdháta chun staidreamh a tharchur, agus ar ábhar, ar chlúdach agus ar athbhreithniú na gcoinníollacha do staidreamh a tarchuireadh cheana féin, an spriocdháta i ndáil le staidreamh a tharchur maidir le trádáil de réir saintréithe gnó agus de réir airgeadra shonraiscthe.

Lena chois sin, tá sé beartaithe freisin cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a chuirfidh ar a chumas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011, maidir leis na cóid a úsáidfear i ndáil leis na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 5(1) agus bearta a ghlacadh freisin maidir le sonraí maidir le saintréithe gnó a nascadh le sonraí arna dtaifeadadh i gcomhréir leis an Airteagal sin.

• Cuíchóiriú an Chórais Staidrimh Eorpach

Le Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le staidreamh Eorpach⁴ sainmhíníodh an Córas Staidrimh Eorpach (CSE) mar chomhpháirtíocht idir an t-údarás staidrimh Eorpach, arb é an Coimisiún (Eurostat) é, agus na hinstiúidí náisiúnta staidrimh (INSanna) agus údaráis náisiúnta eile a bhfuil freagracht orthu i ngach Ballstát as staidreamh Eorpach a fhorbairt, a tháirgeadh agus a scaipeadh.

Féachtar ar an gCoiste um an gCóras Staidrimh Eorpach (CCSE), arna bhunú le hAirteagal 7 de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009, mar bhratchoiste laistigh den CSE. Cuidíonn sé leis an gCoimisiún a chumhachtaí cur chun feidhme a fheidhmiú i réimsí staidrimh áirithe. Níl staidreamh maidir le trádáil idirnáisiúnta earraí san áireamh ansin.

Sa réimse sin, cuidíonn an Coiste um staidreamh a bhaineann le trádáil earraí le tíortha nach Ballstáit iad (an Coiste Extrastat) leis an gCoimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 11 de Rialachán (CE) Uimh. 471/2009.

Tá an Coimisiún ag beartú struchtúr nua a thabhairt don CSE chun comhordú agus comhpháirtíocht a fheabhsú i struchtúr pirimide soiléir laistigh den CSE, leis an CCSE mar an comhlacht straitéiseach is airde. Gné amháin den chuíchóiriú sin is ea cumhachtaí coisteolaíochta a chomhchruinniú sa CCSE. Thug an CCSE tacaíocht don chur chuige nua sin i mí Feabhra 2012⁵.

⁴ IO L 87, 31.3.2009, lch. 164.

⁵ 12^ú cruinniú den CCSE, 12 Feabhra 2012.

Dá bhrí sin, tá sé beartaithe freisin Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 a leasú, agus tagairtí don CCSE a chur in ionad tagairtí do Choiste Extrastat.

- **Bunús Dlí**

Airteagal 338(1) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

- **Rogha ionstraime**

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

4. IMPLEACHT BHUISÉADACH

Níl aon impleachtaí ag an togra do bhuiséad an AE.

5. EILIMINTÍ ROGHNACHA

Ní ann dóibh.

An Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

Ábhar a bhaineann leis an LEE atá sa ghníomh atá beartaithe agus ba cheart, dá bhrí sin, an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch a chuimsiú ann.

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 maidir le staidreamh Comhphobail a bhaineann le trádáil eachtrach le tíortha nach Ballstáit iad i ndáil le cumhachtaí tarmligthe agus cumhachtaí cur chun feidhme a dheonú don Choimisiún chun bearta áirithe a ghlacadh

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, go háirithe Airteagal 338(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Mar thoradh ar theacht i bhfeidhm an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh ('an Conradh'), ba cheart na cumhachtaí atá tugtha don Choimisiún a ailíniú le hAirteagal 290 agus le hAirteagal 291 den Chonradh..
- (2) I ndáil le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú inniúlachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún⁶ a ghlacadh, tá gealltanais tugtha ag an gCoimisiún⁷ athbhreithniú a dhéanamh, i bhfianaise na gcritéir atá leagtha síos sa Chonradh, ar ghníomhartha reachtacha a bhfuil tagairtí iontu faoi láthair don nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú.
- (3) Le Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Bealtaine 2009 maidir le staidreamh Comhphobail a bhaineann le trádáil eachtrach le tíortha nach Ballstáit iad agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1172/95 ón

⁶ IO L 55, 28.2.2011, lch. 13.

⁷ IO L 55, 28.2.2011, lch. 19.

gComhairle⁸, tugtar cumhachtaí don Choimisiún d'fhonn roinnt d'fhorálacha an Rialacháin sin a chur chun feidhme.

- (4) I gcomhthéacs Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 a ailíniú le rialacha nua an Chonartha, ba cheart foráil a dhéanamh maidir leis na cumhachtaí cur chun feidhme atá tugtha don Choimisiún faoi láthair trí cumhachtaí a thabhairt don Choimisiún gníomhartha tarmligthe agus gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh.
- (5) D'fhonn athruithe sa Chód Custaim nó forálacha a eascraíonn as coinbhinsiúin idirnáisiúnta, athruithe atá riachtanach ar chúiseanna modheolaíochta agus an gá le córas éifeachtach a bhunú chun sonraí a bhailiú agus staitisticí a thiomsú a chur san áireamh, ba cheart an chumhacht a thabhairt don Choimisiún gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh i ndáil le hoiriúnú a dhéanamh ar an liosta de na nósanna imeachta custaim nó de na cóireálacha nó de na húsáidí atá faofa ag lucht custaim, earraí sonracha agus gluaiseachtaí sonracha agus forálacha éagsúla nó forálacha sonracha is infheidhme maidir leo, earraí nó le gluaiseachtaí a eisiamh ón staidreamh maidir le trádáil eachtrach, sonraí a thiomsú de réir mhír 2 agus mhír 4 d'Airteagal 4, na sonraí staidrimh a shonrú tuilleadh, an gá le sraitheanna teoranta sonraí le haghaidh earraí nó gluaiseachtaí sonracha agus sonraí arna soláthar i gcomhréir le hAirteagal 4(2), saintréithe an tsampla, an tréimhse tuarascála agus leibhéal an chomhiomlánaithe do thíortha comhpháirtíochta, d'earraí agus d'airgeadraí maidir le staidreamh ar thrádáil de réir an airgeadra shonraiscthe, oiriúnú a dhéanamh ar an spriocdháta chun staidreamh a tharchur, agus ar ábhar, ar chlúdach agus ar athbhreithniú na gcoinníollacha do staidreamh a tarchuireadh cheana féin, an spriocdháta i ndáil le staidreamh a tharchur maidir le trádáil agus é miondeallaithe de réir saintréithe gnó agus de réir airgeadra shonraiscthe.
- (6) Tá sé ríthábhachtach go ndéanfaidh an Coimisiún comhairliúchán iomchuí le linn a oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear comhairliúchán le saineolaithe. Ba cheart don Choimisiún a áirithiú, agus gníomhartha tarmligthe á n-ullmhú agus á dtarraingt suas aige, go ndéanfar na doiciméid ábhartha a tharchur go comhuaineach, go tráthúil agus go hiomchuí chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.
- (7) Ba cheart don Choimisiún a áirithiú nach gcuireann na gníomhartha tarmligthe sin ualach suntasach riaracháin breise ar na Ballstáit ná ar na freagróirí.
- (8) Chun coinníollacha comhionanna a áirithiú chun Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a chuirfidh ar a chumas bearta a ghlacadh a bhaineann leis na cóid a úsáidfear i ndáil leis na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 5(1) den Rialachán sin agus bearta a ghlacadh maidir le sonraí maidir le saintréithe gnó a nascadh le sonraí arna dtaifeadadh i gcomhréir leis an Airteagal sin. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
- (9) Tugann an Coiste um staidreamh a bhaineann le trádáil earraí le tíortha nach Ballstáit iad (Coiste Extrastat) dá dtagraítear in Airteagal 11 de Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 comhairle don Choimisiún agus tugann sé cúnamh dó a chumhachtaí cur chun feidhme a fheidhmiú .

⁸ IO L 243, 15.6.2009, lch. 23.

- (10) De réir na straitéise maidir le struchtúr nua don Chóras Staidrimh Eorpach (dá ngairtear 'CSE' anseo feasta), a bhfuil sé mar aidhm aige comhordú agus comhpháirtíocht a fheabhsú i struchtúr pirimide soiléir laistigh den CSE, ba cheart ról comhairleach a bheith ag an gCoiste um an gCóras Staidrimh Eorpach (dá ngairtear 'CCSE' anseo feasta), ar coiste é a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le staidreamh Eorpach⁹, agus ba cheart dó cúnamh a thabhairt don Choimisiún a chumhachtaí cur chun feidhme a fheidhmiú.
- (11) Ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 a leasú trí thagairt don CCSE a chur in ionad na tagartha do Choiste Extrastat.
- (12) Chun deimhneacht dhlíthiúil a áirithiú, is gá nach ndéanfaidh an Rialachán seo difear do na nósanna imeachta chun bearta atá arna dtionscnamh ach nach bhfuil críochnaithe roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo a ghlacadh.
- (13) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 mar a leanas:

(1) Leasaítear Airteagal 3 mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. D'fhonn athruithe sa Chód Custaim nó forálacha a eascraíonn as coinbhinsiúin idirnáisiúnta a chur san áireamh, beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, chun oiriúnú a dhéanamh ar an liosta de na nósanna imeachta custaim nó de na cóireálacha nó de na húsáidí atá faofa ag lucht custaim dá dtagraítear i mír 1.

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara fomhír de mhír 3:

Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann le hearraí sonracha agus gluaiseachtaí sonracha agus forálacha éagsúla nó forálacha sonracha is infheidhme maidir leo.'

(c) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara fomhír de mhír 4:

Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann le hearraí nó le gluaiseachtaí a eisiamh ón staidreamh maidir le trádáil eachtrach.'

(2) In Airteagal 4, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

'5. Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann leis an mbailiú sonraí i gcomhréir le mír 2 agus mír 4.'

(3) Leasaítear Airteagal 5 mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann le tuilleadh sonraithe a dhéanamh ar na sonraí dá dtagraítear i mír 1.

Glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, bearta a bhaineann leis na cóid a úsáidfear i leith na sonraí sin.

⁹ IO L 87, 31.3.2009, lch. 164.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).'

(b) I Mír 4, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara fomhír:

'Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann leis na sraitheanna teoranta sonraí sin.'

(4) Leasaítear Airteagal 6 mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad na fomhíre deiridh de mhír 2:

'Glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, bearta a bhaineann le nasc a dhéanamh idir na sonraí agus na staitisticí seo atá le tiomsú

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme seo a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).'

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad na fomhíre deiridh de mhír 3:

'Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann le saintréithe an tsampla, an tréimhse tuarascála agus leibhéal an chomhiomlánaithe do thíortha comhpháirtíochta, d'earraí agus d'airgeadraí.'

(5) Leasaítear Airteagal 8 mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad na fomhíre deiridh de mhír 1:

'Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, d'fhonn oiriúnú a dhéanamh ar an spriocdháta chun staidreamh a tharchur, agus ar ábhar, ar chlúdach agus ar athbhreithniú na gcoinníollacha do staidreamh a tarchuireadh cheana féin.'

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 10a, a bhaineann leis an spriocdháta chun staidreamh a tharchur maidir le trádáil de réir saintréithe gnó dá dtagraítear in Airteagal 6(2) agus chun staidreamh a tharchur maidir le trádáil agus é miondealaithe de réir airgeadra shonraiscthe dá dtagraítear in Airteagal 6(3).'

(6) Cuirtear Airteagal 10a isteach mar seo a leanas:

'Airteagal 10a

An tarmligeán a fheidhmiú

1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh faoi réir na gcoinníollacha atá leagtha síos san Airteagal seo.

2. Agus na cumhachtaí atá tarmligthe in Airteagail 3(2), (3) agus (4), 4(5), 5(2) agus (4), 6(3) agus 8(1) agus (2) á bhfeidhmiú aige, áiritheoidh an Coimisiún nach gcuirfidh na gníomhartha tarmligthe ualach suntasach riaracháin breise ar na Ballstáit ná ar na freagróirí.

3. Déanfar an chumhacht gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagail 3(2), (3) agus (4), 4(5), 5(2) agus (4), 6(3) agus 8(1) agus (2) a thabhairt don Choimisiún ar feadh tréimhse neamhchinntithe ó (*Publication office: please insert the exact date of the entry into force of this Regulation*).

4. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligeán na gcumhachtaí dá dtagraítear in Airteagail 3(2), (3) agus (4), 4(5), 5(2) agus (4), 6(3) agus 8(1) agus (2) a chúlghairm tráth ar bith.

I gcás cinneadh maidir le haisghairm, cuirfear deireadh le tarmligeán na gcumhachtaí a bheidh sonraithe sa chinneadh sin. Tiocfaidh sé i bhfeidhm an lá tar éis fhoilsiú an chinidh in *Iris*

Oifigiúil an Aontas Eorpaigh nó ar dháta níos déanaí a shonrófar ann. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon cheann de na gníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.

5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra ina leith go comhuaineach do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle.

6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagail 3(2), (3) agus (4), 4(5), 5(2) agus (4), 6(3) agus 8(1) agus (2) i bhfeidhm ach amháin mura gcuireann Parlaimint na hEorpa ná an Chomhairle ina choinne laistigh de thréimhse 2 mhí ó fhógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, sula dtéann an tréimhse sin in éag, go gcuireann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon in iúl nach gcuirfidh siad ina choinne. Cuirfear dhá mhí leis an tréimhse sin ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.'

(7) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagail 11:

'Airteagal 11 *Coiste*

1. Beidh an Coiste um an gCóras Staidrimh Eorpach, a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le staidreamh Eorpach de chúnamh ag an gCoimisiún(*). Beidh an coiste seo ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (*).

2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

(*) IO L 87, 31.3.2009, lch. 164.

(*) IO L 55, 28.2.2011, lch. 13.

Airteagal 2

Ní dhéanfaidh an Rialachán seo difear do na nósanna imeachta chun bearta a ghlacadh dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 471/2009 arna dtionscnamh ach nach bhfuil críochnaithe roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm ar an bhfichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán*

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*